|  |  |
| --- | --- |
|  | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 13 أكتوبر 2017 |
| المرجع: | **TSB Collective letter 1/SG17RG-ARB**  SG17/XY | إلى:  - أعضاء الفريق الإقليمي للمنطقة العربية التابع للجنة الدراسات 17 (SG17RG-ARB)  - ال‍مكتب الإقليمي للات‍حاد للمنطقة العربية |
| الهاتف: | +41 22 730 6206 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int) |  |
| الموقع الإلكتروني: | <http://itu.int/go/tsg17> |  |
|  |  | |
| الموضوع: | **الاجتماع الأول للفريق الإقليمي للمنطقة العربية التابع للجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات (SG17RG‑ARB)، مسقط، عمان، 10 ديسمبر 2017** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أبلغكم بأن الفريق الإقليمي للمنطقة العربية التابع للجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات (SG17RG-ARB) سيعقد اجتماعه الأول بدعوة كريمة من المركز الوطني للسلامة المعلوماتية في عُمان (CERT) (والمركز الإقليمي المعني بالأمن السيبراني في المنطقة العربية التابع للاتحاد الدولي للاتصالات) بمسقط، في سلطنة عُمان، يوم الأحد الموافق 10 ديسمبر 2017.

وسيبدأ اجتماع الفريق الإقليمي SG17RG-ARB الساعة 0930. وسيقتصر حضور اجتماع الفريق الإقليمي بشكل أساسي على المندوبين والممثلين عن الدول الأعضاء وأعضاء القطاع والمنتسبين إلى لجنة الدراسات 17 بالمنطقة، وذلك طبقاً للفقرة 3.3.2 من القسم 2 من القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 (WTSA‑16).

وسيعقب الاجتماع حدث لشركة AICOT بشأن "البنية التحتية العامة الأساسية من أجل بناء الثقة الإلكترونية في العالم الفائق التوصيل" (11-12 ديسمبر 2017)، الذي سيعقد في نفس المكان.

وعملاً بالقرار 44 (المراجَع في دبي، 2012) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات بشأن سد الفجوة التقييسية، ستعقد جلسة تدريبية بشأن سد الفجوة التقييسية خلال اجتماع الفريق الإقليمي. وستركز الجلسة على كيفية تقديم وعرض المساهمات المقدّمة إلى لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات بصورة فعالة.

وسيبدأ توزيع الشارات/التسجيل الساعة 0830 في مكان الاجتماع. وترد معلومات إضافية عن الاجتماع بالملحق A. وستنشر المعلومات المفصّلة عن مكان الاجتماع، وحجز الفنادق، وغيرها من المعلومات اللوجستية/العملية على الموقع الإلكتروني [SG17RG-ARB website](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/sg17rgarb/Pages/default.aspx)

ويرد في الملحق B مشروع جدول أعمال الاجتماع على النحو الذي اقترحه مستشار لجنة الدراسات 17.

**المواعيد النهائية**:

|  |  |
| --- | --- |
| 17 نوفمبر 2017 | - تقديم طلبات الحصول على منح (يمكن الحصول على نموذج تقديم الطلب والمبادئ التوجيهية **بالنموذج 1** المرفق) |
| 27 نوفمبر 2017 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) عبر البريد الإلكتروني إلى العنوان [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int) |
| 4 ديسمبر 2017 | - التسجيل المسبق (إلكترونياً عبر الموقع الإلكتروني للفريق الإقليمي [SG17RG-ARB](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/sg17rgarb/Pages/default.aspx)) |

أت‍منى لكم اجتماعاً مثمراً وم‍متعاً.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 2

**الملحق A**

تقديم المساهمات

**ال‍موعد النهائي لتقديم ال‍مساه‍مات:** ندعوكم إلى تقدي‍م مساه‍ماتكم عن طريق البريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int). الموعد النهائي لتقدي‍م المساهمات هو اثنا عشر (12) يوماً تقوي‍مياً قبل الاجتماع. وستنشر هذه ال‍مساه‍مات على الموقع الإلكتروني للفريق [SG17RG-ARB](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/sg17rgarb/Pages/default.aspx)، ولذلك لا بد أن يتسلمها مكتب تقييس الاتصالات **في موعد لا يتجاوز 27 نوفمبر 2017**. وندعوكم إلى تقديم مساهماتكم في أقرب وقت ممكن لضمان إتاحة الوقت الكافي للترجمة.

**النماذج المعيارية**: يُرجى استعمال مجموعة النماذج المعيارية المتاحة لكم لإعداد مساهمتكم. ويمكن الحصول على هذه النماذج من الموقع الإلكتروني (<http://itu.int/ITU-T/studygroups/templates>). وينبغي أن تتضمن صفحة غلاف جميع الوثائق اسم الشخص الذي يمكن الاتصال به بشأن المساهمة وأرقام الفاكس والهاتف وعنوان البريد الإلكتروني.

**ال‍مبادئ التوجيهية الخاصة بتقدي‍م ال‍مساه‍مات إلى ل‍جنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات:** يرجى الإحاطة بال‍مبادئ التوجيهية (انظر [http://www.itu.int/en/ITU‑T/studygroups/2013‑2016/17/Documents/general‑info/contributions‑presentation‑meu‑E.pptx](http://www.itu.int/en/ITUT/studygroups/20132016/17/Documents/generalinfo/contributionspresentationmeuE.pptx)) بشأن كيفية تقدي‍م ال‍مساه‍مات إلى ل‍جنة الدراسات 17 وعن ال‍مواضيع التي يمكن أن تهم هذه اللجنة.

**أساليب العمل والمرافق المتاحة**

**الترجمة الشفوية:** ستكون لغة عمل الاجتماع هي اللغة الإنكليزية فقط.

**الترجمة التحريرية:** ستترجم المساهمات المستلمة باللغة العربية أو اللغة الفرنسية إلى اللغة الإنكليزية.

**الشبكة المحلية اللاسلكية:** ستتاح مرافق الشبكة المحلية اللاسلكية والنفاذ إلى الإنترنت في مكان الاجتماع.

**التسجيل والمنح**

**التسجيل**: لتمكين المنظمين من ات‍خاذ الترتيبات اللازمة، يرجى إرسال قائمة الأشخاص الذين سيمثلون إدارتكم أو عضو القطاع أو المنتسب أو ال‍مؤسسة الأكادي‍مية أو ال‍منظمة الإقليمية و/أو الدولية أو أيّ كيان آخر، عن طريق البريد العادي أو الفاكس (+41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)) في موعد **لا يتجاوز 4 ديسمبر 2017.** ويرجى من الإدارات أيضاً أن تبين اسم رئيس وفدها (ونائب الرئيس عند الانطباق).

**يرجى ملاحظة أن التسجيل ال‍مسبق للمشاركين في اجتماعات قطاع تقييس الاتصالات ي‍جري *على الخط* مباشرة من خلال الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات (**[https://www.itu.int/en/ITU‑T/studygroups/2017‑2020/17/sg17rgarb/Pages/default.aspx](https://www.itu.int/en/ITUT/studygroups/20172020/17/sg17rgarb/Pages/default.aspx)**).**

**المنح**: يسرنا أن نعلمكم أن منحتين جزئيتين ستُمنحان لكل إدارة **داخل منطقة الدول العربية فقط**، رهناً بتوفر التمويل، وذلك لتيسير ال‍مشاركة من أقل البلدان ن‍مواً أو من البلدان النامية ذات الدخل ال‍منخفض ([http://itu.int/en/ITU-T /info/Pages/resources.aspx](http://itu.int/en/ITU-T%20/info/Pages/resources.aspx)). ويرجى أيضاً ملاحظة أنه عند طلب منحتين (2) جزئيتين يجب أن تكون منحة واحدة منهما على الأقل على تذكرة طيران من الدرجة الاقتصادية. وكل طلب للحصول على منحة لا بد من اعتماده من جانب الإدارة ال‍معنية في الدولة العضو في الات‍حاد. وينبغي إرسال طلبات المنح (يرجى استخدام **النموذج 1** ال‍مرفق) إلى الات‍حاد في موعد أقصاه **17 نوفمبر 2017**. ويُرجى ملاحظة أن قرار تقدي‍م منحة يتوقف على معايير منها: ميزانية الاتحاد ال‍متاحة، ومساه‍مات مقدم الطلب إلى الاجتماع، والتوزيع ال‍منصف بين البلدان، والتوازن بين ال‍جنسين.

**أهم المواعيد النهائية (قبل الاجتماع)**

|  |  |
| --- | --- |
| 17 نوفمبر 2017: | - طلبات ال‍حصول على منح |
| 27 نوفمبر 2017: | - المساهمات |
| 4 ديسمبر 2017: | - التسجيل المسبق |

**FORM 1 - FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-T SG17RG-ARB meeting**  Muscat, Oman, 10 December 2017 | | | | | |  |
| **Please return to:** | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail:** [**fellowships@itu.int**](mailto:fellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before**  **17 November 2017** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation ID No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the online registration form at: <https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/sg17rgarb/Pages/default.aspx>)  Country**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Name of the Administration or Organization**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Mr / Ms **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (family name) **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (given name)  Title: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| Address**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Tel**.:** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Fax**:** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** E-mail: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  PASSPORT INFORMATION**:**  Date of birth**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Nationality**:** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Passport number**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Date of issue**:** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** In (place)**:** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Valid until (date): **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| Please select your preference  (which ITU will do its best to accommodate) | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station /** **Muscat / duty station)**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses** | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | **Date:** | | |
| TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.  N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING. | | | | | | | |
| **Signature:** | | | | | **Date:** | | |

**الملحق B**

مشروع جدول الأعمال

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | افتتاح الاجتماع |
| **2** | اعتماد جدول الأعمال |
| **3** | الوثائق المتاحة (المساهمات والوثائق المؤقتة) |
| **4** | لمحة عامة عن لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات وأساليب عملها |
| **5** | استعراض نتائج الاجتماعات السابقة للجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات |
| **6** | معلومات من المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 والأحداث الأخرى ذات الصلة بالمنطقة العربية |
| **7** | بيانات الاتصال الواردة/الصادرة |
| **8** | هيكل الفريق الإقليمي للمنطقة العربية التابع للجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات SG17RG-ARB ورئاسته |
| **9** | نقاش قائم على المساهمات المقدمة إلى هذا الاجتماع |
| **10** | خطة عمل الفريق الإقليمي SG17RG-ARB |
| **11** | برنامج عمل الفريق الإقليمي SG17RG-ARB وقائمة بأعماله في المستقبل |
| **12** | التدريب بشأن سد الفجوة التقييسية |
| **13** | إعداد المساهمات من أجل الاجتماع المقبل للجنة الدراسات 17 في مارس 2018 |
| **14** | مكان وتاريخ انعقاد الاجتماع المقبل للفريق الإقليمي SG17RG-ARB، وورش العمل في المستقبل |
| **15** | أي أعمال أخرى |
| **16** | اختتام الاجتماع |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_